

VivaSpanish

LISTA DE REFERENCIA

Verbos irregulares

pretérito indefinido

Lista de referencia completa · A1-B1

• SER / IR / DAR / VER	<i>Formas y terminaciones de referencia</i>
• Irregulares en el tema	<i>tuv-, estuv-, hic-, pud-, pus-, vin-...</i>
• Verbos con -J-	<i>dij-, traj- + verbos -UCIR (ellos: -eron!)</i>
• Cambio vocálico en 3ª persona	<i>E→I · O→U · I→Y (solo él/ella y ellos)</i>
• Ortografía -CAR / -GAR / -ZAR	<i>Cambio en «yo»: -qué, -gué, -cé</i>

A1 - B1

vivaspanish.pl

0

SER / IR / DAR / VER — formas y terminaciones de referencia

SER/IR/DAR/VER oraz zestawienie wszystkich końcówek

Persona	SER / IR ser · ir (idénticas)	DAR dawać (term. -ER/-IR)	VER widzieć/o glądać (como DAR)	PL — ser / ir / dar / ver
yo / ja	fui	di	vi	byłem·m / szedłem / dałem·m / widziałem·m
tú / ty	fuiste	diste	viste	byłeś/aś / szedłeś/aś / dałeś/aś / widziałeś/aś
él/ella	fue	dio	vio	był/a / szedł/szła / dał/a / widział/a
nosotros	fuimos	dimos	vimos	byliśmy / szliśmy / daliśmy / widzieliśmy
vosotros	fuisteis	disteis	visteis	byliście / szliście / daliście / widzieliście
ellos	fueron	dieron	vieron	byli / szli / dali / widzieli

△ SER e IR: formas idénticas en el indefinido — el contexto aclara el significado: Fue un gran día. (SER — Był wspaniałą dzień.) · Fue al mercado. (IR — Poszedł/poszła na targ.)

SER i IR mają identyczne formy. DAR i VER: końcówki -ER/-IR bez akcentów graficznych.

Terminaciones de referencia Zestawienie końcówek

Persona	-AR regular	-ER / -IR regular	Irregulares «fuertes» (tema irr.)	-J- (decir, traer) ellos: ¡-ERON!
yo	-é	-í	-e	-e
tú	-aste	-iste	-iste	-iste
él/ella	-ó	-ió	-o	-o
nosotros	-amos	-imos	-imos	-imos
vosotros	-asteis	-isteis	-isteis	-isteis
ellos	-aron	-ieron	-ieron	-eron

1 Irregulares en el tema — tuv-, estuv-, hic-...

Nieregularny rdzeń — końcówki silne: -e/-iste/-o/-imos/-isteis/-ieron

Estos verbos tienen un tema (raíz) propio irregular, pero comparten las terminaciones «fuertes». Las formas yo y él/ella no llevan tilde: tuve / tuvo (no *tuvé / *tuvó).

Nieregularny rdzeń + końcówki «silne». Ważne: formy yo i él/ella bez akcentu graficznego (tuve / tuvo, nie tuvé / tuvó).

Infinitivo PL	Tema	yo	tú	él/ella	nosotros	vosotros	ellos
ESTAR być (stan)	estuv-	estuve	estuviste	estuvo	estuvimos	estuvisteis	estuvieron
TENER mieć	tuv-	tuve	tuviste	tuvo	tuvimos	tuvisteis	tuvieron
HACER robić	hic-/hiz-	hice	hiciste	hizo *	hicimos	hicisteis	hicieron
PODER móc	pud-	pude	pudiste	pudo	pudimos	pudisteis	pudieron
PONER kłaść	pus-	puse	pusiste	puso	pusimos	pusisteis	pusieron
ANDAR chodzić	anduv-	anduve	anduviste	anduvo	anduvimos	anduvisteis	anduvieron
QUERER chcieć	quis-	quise	quisiste	quiso	quisimos	quisisteis	quisieron
VENIR przychodzić	vin-	vine	viniste	vino	vinimos	vinisteis	vinieron
HABER mieć (aux.)	hub-	hube	hubiste	hubo	hubimos	hubisteis	hubieron
CABER mieścić się	cup-	cupe	cupiste	cupo	cupimos	cupisteis	cupieron
SABER wiedzieć	sup-	supe	supiste	supo	supimos	supisteis	supieron

* HACER — excepción ortográfica: hice / hiciste / hizo / hicimos / hicisteis / hicieron. La 3ª persona singular es hizo (con z) para conservar el sonido /θ/ ante -o.

3. osoba l. poj. to hizo (z «z»), aby zachować dźwięk bezokolicznika przed -o.

2 Verbos con -J-: dij-, traj- y verbos en -UCIR

Rdzeń na -j- — kluczowa zasada: ellos → -ERON (nie -ieron!)

DECIR, TRAER y todos los verbos en -UCIR forman el indefinido con tema en -j-. La 3ª persona plural termina siempre en **-eron** (no -ieron) porque el tema ya termina en «j».

Rdzeń na -j-: ellos zawsze kończy się na -eron, nie -ieron. To najczęstszy błąd polskich uczniów!

Infinitivo	Tema	yo	tú	él/ella	nosotros	vosotros	ellos (-eron!)
DECIR	dij-	dije	dijiste	dijo	dijimos	dijisteis	dijeron
TRAER	traj-	traje	trajiste	trajo	trajimos	trajisteis	trajeron
CONDUCIR	conduj-	conduje	condujiste	condujo	condujimos	condujisteis	condujeron
TRADUCIR	traduj-	traduje	tradujiste	tradujo	tradujimos	tradujisteis	tradujeron
PRODUCIR	produj-	produce	produjiste	produjo	produjimos	produjisteis	produjeron
REDUCIR	reduj-	reduje	redujiste	redujo	redujimos	redujisteis	redujeron
DEDUCIR	deduj-	deduje	dedujiste	dedujo	dedujimos	dedujisteis	dedujeron
INTRODUCIR	introduj-	introduce	introdujiste	introdujo	introdujimos	introdujisteis	introdujeron
SEDUCIR	seduj-	seduje	sedujiste	sedujo	sedujimos	sedujisteis	sedujeron

△ Regla -J-: ellos/ellas siempre termina en -ERON (no -ieron) · dijeron ✓ (X *dijieron) · trajeron ✓ (X *trajieron) · condujeron ✓ (X *condujieron)

Po rdzeniu na -j-: ellos → -eron, nie -ieron. Dotyczy też wszystkich czasowników na -UCIR.

3 Cambio vocálico en 3ª persona: E→I, O→U, I→Y

Zmiana samogłoski tylko w 3. osobie l. poj. i mn.

Solo verbos en -IR. El cambio afecta únicamente a él/ella y ellos/ellas. Las demás personas son completamente regulares. Los verbos en -UIR / -EER / -AER / -OÍR convierten la «i» átona en «y».

Tylko czasowniki -IR. Zmiana dotyczy wyłącznie 3. osoby l. poj. i mn. Pozostałe osoby — regularne.

E → I	O → U	I → Y (-UIR)	I → Y (-EER/-AER)
PEDIR prosić	DORMIR spać	CONSTRUIR budować	LEER czytać
yo pedí	yo dormí	yo construí	yo leí
tú pediste	tú dormiste	tú construiste	tú leíste
él/ella pidió	él/ella durmió	él/ella construyó	él/ella leyó
nosotros pedimos	nosotros dormimos	nosotros construimos	nosotros leímos
vosotros pedisteis	vosotros dormisteis	vosotros construisteis	vosotros leísteis
ellos pidieron	ellos durmieron	ellos construyeron	ellos leyeron
<i>sentir · repetir · seguir servir · vestirse · preferir corregir · mentir · divertirse</i>	<i>morir · morirse</i>	<i>huir · destruir · incluir distribuir · fluir · excluir</i>	<i>creer → creyó / creyeron caer → cayó / cayeron oír → oyó / oyeron</i>

□ Solo 3ª persona: yo pedí / tú pediste / nosotros pedimos son regulares. Solo cambian: él pidió y ellos pidieron.

Zmiana samogłoski dotyczy tylko él/ella i ellos/ellas. Reszta — regularna.

4 Ortografía -CAR / -GAR / -ZAR: solo en «yo»

Zmiana pisowni tylko w «yo» dla zachowania dźwięku

Terminación	Ej. 1	Ej. 2	Ej. 3	Ej. 4	Ej. 5	Ej. 6
-CAR → -qué	sacar → saqué	buscar → busqué	tocar → toqué	atacar → ataqué	practicar → practiqué	embarcar → embarqué
-GAR → -gué	llegar → llegué	pagar → pagué	jugar → jugué	apagar → apagué	cargar → cargué	colgar → colgué
-ZAR → -cé	empezar → empecé	comenzar → comencé	cruzar → crucé	abrazar → abracé	alcanzar → alcancé	amenazar → amenacé

□ Solo afecta a «yo». Todas las demás personas son completamente regulares. Ejemplo: llegar → yo llegué · tú llegaste · él llegó · ellos llegaron.

Zmiana dotyczy wyłącznie «yo» — pozostałe osoby są regularne.